

NARA MAP

奈良

探尋與台灣的淵源
NARA, JAPAN



交通指南 Access

| | | | | | | | | |
|--------|------------|--------|--------------------|------|----------|-------|------|--------|
| 關西國際機場 | 利木津巴士85分鐘 | 近鐵奈良 | 利木津巴士5分鐘 | JR奈良 | 所需時間 | 約90分鐘 | | |
| | 利木津巴士65分鐘 | 大和八木 | | | 所需時間 | 約65分鐘 | | |
| | JR特急30分鐘 | 天王寺 | JR大和快速30分鐘 | JR奈良 | 所需時間 | 約60分鐘 | | |
| | 南海特急30分鐘 | 難波 | 近鐵快速急行40分鐘 | 近鐵奈良 | 所需時間 | 約70分鐘 | | |
| 成田國際機場 | JR特急30分鐘 | 大阪阿部野橋 | 近鐵特急45分鐘 | 飛鳥 | 近鐵特急35分鐘 | 吉野 | 所需時間 | 約110分鐘 |
| | JR特急60分鐘 | 東京 | 新幹線 (NOZOMI) 140分鐘 | 京都 | JR快速45分鐘 | JR奈良 | 所需時間 | 約245分鐘 |
| 羽田國際機場 | 單軌鐵路快速20分鐘 | 濱松町 | JR線5分鐘 | 東京 | 近鐵急行45分鐘 | 近鐵奈良 | 所需時間 | 約210分鐘 |
| 京都 | JR快速45分鐘 | JR奈良 | | | 所需時間 | 約45分鐘 | | |
| | 近鐵急行45分鐘 | 近鐵奈良 | | | 所需時間 | 約45分鐘 | | |

諮詢處 一覽 Contact

| | | | |
|--|--|--|---|
| 關西觀光資訊中心(關西國際機場內) 【電話】 +81-72-456-6025 【語言】 日文、英文、中文 【時間】 8:30到20:30(四月到十月) 9:00到21:00(十一月到三月) | 奈良縣觀光資訊中心 【電話】 +81-742-27-2003 【語言】 日文、英文 【時間】 10:00到17:00 | 奈良市觀光中心 【電話】 +81-742-22-5595 【語言】 日文、英文 【時間】 9:00到21:00 (外語接待到19:00為止) | 奈良市綜合觀光諮詢處 【電話】 +81-742-27-2223 【語言】 日文、英文 【時間】 9:00到21:00 (外語接待到19:00為止) |
| JR奈良車站綜合觀光諮詢處 【電話】 +81-742-22-9821 【語言】 日文、英文 【時間】 9:00到17:00 | 近鐵奈良車站綜合觀光諮詢處 【電話】 +81-742-24-4858 【語言】 日文、英文 【時間】 9:00到17:00 | 猿澤池觀光諮詢處 【電話】 +81-742-26-1991 【語言】 日文、英文 【時間】 9:00到17:00 | 法隆寺i中心 【電話】 +81-745-74-6800 【語言】 日文、英文 【時間】 8:30到18:00 (外語接待到16:00為止) |

出版 奈良縣 郵遞區號630-8501 奈良市登大路町30 電話:+81-742-27-8553 E-mail:iad-nara@mahoroba.ne.jp

<http://www.pref.nara.jp/>

※照片提供: 株式會社飛鳥園、STUDIO38、讀賣新聞社、C.P.C. Photo (此排名沒有特殊含義) ※所需時間為大約時間。 ※有關登載設施的使用費用, 為2012年2月目前的資料。因為會有所變更, 請配合旅行時間與計畫後再度確認一次。



奈良 & 台灣

與台灣有很深淵源的日本文化發源之地

在八世紀前為日本首都的奈良作為日本文化的發源之地而蓬勃發展。到現在也是，神社寺廟和佛像、寶物等的歷史文化遺產仍存在於街道，吸引著到訪的人們。不可不提的是這些事物都深受隋唐文化的影響。順帶一提，奈良七大寺之一，用於重建修復藥師寺的寺廟則是使用台灣檜木，刻畫出奈良與台灣的全新歷史。



盧舍那佛像(大佛)

世界遺產

東大寺

Todaiji Temple

與中國也有深厚的關係，代表奈良的大型寺廟

八世紀中葉，由聖武天皇所興建的大寺廟，本尊的盧舍那佛像(大佛)，推估有380公噸，高度有15公尺為世界最大的鍍金銅佛像並被人們暱稱為「奈良的大佛」。塑造此尊佛像時，導入於中國相傳的技術並加以活用，在752年的大佛開光儀式，由唐代的僧侶道瑄擔任咒願師，大導師是印度僧侶，舞樂師則是越南僧侶來擔任，儀式進行時充滿了國際風味。

正倉院 位在東大寺的北西方無柱木造的寶物庫。在八世紀時經由絲路將遠在波斯與印度以及中國等地流傳的藝術品皆收藏在此。其中的一部份在每年秋天奈良國立博物館舉辦的「正倉院展」上公開展示。

繡花鞋 與在中國新疆的吐魯番所出土的物品一模一樣，推估是唐代製品。



奈良市雜司町 ☎0742-26-2811 (宮內廳正倉院事務所) 正倉院因為整修工程，2014年前停止外觀開放。
☞在JR、近鐵「奈良站」乘坐前往「青山住宅」的巴士，在「今小路」站下車，步行約8分鐘

奈良市雜司町406-1 ☎0742-22-5511(東大寺), 0742-20-5511(東大寺博物館) 休息日/無休(東大寺博物館有時會因為更換展覽內容而臨時休館。)
●大佛殿、法華堂(三月堂)、戒壇院 / 7:30~17:30(4~9月), 7:30~17:00(10月), 8:00~16:30(11~2月), 8:00~17:00(3月)
東大寺博物館 / 9:30~東大寺開門時間30分鐘前停止進館。
●大佛殿、法華堂(三月堂)、戒壇堂、東大寺博物館 各500日圓 大佛殿、東大寺博物館通票800日圓
☞在JR、近鐵「奈良站」乘坐市內迴圈巴士，在「大佛殿春日大社前」站下車，然後步行5分鐘；或從近鐵「奈良站」步行約20分鐘
※法華堂(三月堂)因為要進行整修工程，所以在2013年3月之前停止參拜、參觀。

盧舍那佛像(大佛) 據說是受到中國洛陽的石造盧舍那佛與中國敦煌的巨大佛像之影響。奉先寺的盧舍那佛像(中國河南省洛陽)



世界遺產

春日大社

代表奈良的祭典當中也能看見中國的藝能表演



到春日大社和東大寺所在的奈良公園就能見到我們了。

自古以來便作為神明降臨之山而被信奉著的春日山的山腳下，為了保護平城京城而在此建造的古老神社。一大片深綠襯托著深紅的神社，在五月時到處可見藤花美美地綻放。雖然一年要舉辦超過一千場以上的祭典，但代表奈良的祭典「春日若宮御祭」卻已毫無間斷地舉辦了870年。

春日若宮御祭

為祈求五穀豐收和萬民平安之祭典。主要祭典於12月15日到18日舉行，17日所舉辦的古裝遊行如同日本的歷史畫卷一般。一連串的祭典雖然都是帶有日式風味的祭典，但也會演出來自中國的舞樂「蘭陵王」。

奈良市春日町野160 ☎0742-22-7788
●本社 / 6:30~17:30(4月~10月), 7:00~16:30(11月~3月) 寶物殿 / 9:00~17:00(16:30之後停止接待)
●本社特別參拜500日圓、寶物殿400日圓 ☞在JR、近鐵「奈良站」乘坐前往「春日大社本殿」的巴士，在「春日大社本殿」站下車即到

奈良町

時尚咖啡廳遍佈在充滿懷舊感的街道

在市中心南面遺留下來具有古味的老街。在奈良被稱作最古老的街道於18世紀建造完成，具有古色古香的屋子並排於街道兩旁。近年來，將屋子給翻修成具時尚感的咖啡廳和日常用品店等帶動了人潮。將傳統文化混搭成現代風的日常用品等，即便是當作伴手禮也有很高的人氣。



奈良市元興寺一帶 ☎0742-27-1820(奈良町振興事業部)
☞從JR、近鐵「奈良站」步行約10分鐘

世界遺產

藥師寺

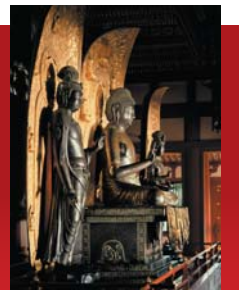
Yakushiji Temple

在金堂、西塔的重建時使用台灣檜木

於680年將藥師如來佛像作為本尊來創建。寺廟的排列受到唐代新形式的影響，以金堂為中心在堂的東邊與西邊各放置一座塔。以藥師三尊像為首，遺留下許多受到中國唐代影響的文化財產。於1900年代後半重建完成的金堂與西塔則是使用了台灣檜木。
※東塔從2011年到2018年為止，進行解體修理。

金堂藥師三尊像

包含背光在內高度超過3公尺的三尊銅像。中央的藥師如來佛的左右日光菩薩、月光菩薩扭腰的站姿非常優美，從中可看出是中國唐代初期文化的樣式。藥師如來佛的台座上刻有中國的四神(玄武、白虎、朱雀、青龍)，希臘的葡萄唐草文樣，波斯的蓮華文樣，從印度傳來的力神的裸體像。



世界遺產

法隆寺

Horyuji Temple

世界最古老的木造建築物也與中國有著淵源

為世界最古老的木造建築物，是日本第一個被聯合國教科文組織認定為世界遺產的寺廟。寺廟裡收藏了大量的國寶以及作為重要文化財產的建築物、佛教美術品。在金堂內部所描繪的壁畫，受到中國與印度文化的影響。



金堂壁畫 據說金堂內部的壁畫是起源於敦煌(中國)與阿旃陀(印度)的石窟寺廟。從用色和透明表現上也能發現來自中國和印度的影響。

莫高窟壁畫 (中國甘肅省敦煌市) 金堂壁畫

奈良縣斑鳩町法隆寺山內1-1 ☎0745-75-2555
●8:00~17:00(2月22日~11月3日), 8:00~16:30(11月4日~2月21日) ●1,000日圓
☞在JR「法隆寺站」乘坐前往「法隆寺門前」的巴士，在終點站下車即是；在近鐵「奈良站」乘坐前往「王寺站前」或前往「法隆寺」的巴士，在「法隆寺前」站下車，步行5分鐘

世界遺產

紀伊山地的靈地和參拜之路

Sacred Sites and Pilgrimage Routes in the Kii Mountain Range

嚴峻大自然所孕育出來粗曠之朝聖聖地

位於奈良南部的紀伊山地，海拔2000公尺的群山連綿不斷，是日本最古老的聖地之一。古代的日本人對帶來自然恩惠的山岳抱持著敬畏的念頭，認定山岳為眾神棲息之地，融合自然崇拜和佛教等日本特有的山岳信仰修驗道就這麼衍生出來。一年超過4000毫米的豐富降雨量造就了森林茂密的修驗聖地，幾個世紀以來，作為朝聖的聖地不斷有人前去造訪修練。



臺北駐日經濟文化代表處致辭



奈良市西之京町457 ☎0742-33-6001 休息日/無休 ●8:30~17:00(16:30之後停止接待)
●500日圓(平常)※玄奘三藏院伽藍公開期間 800日圓 ☞近鐵「西之京站」下車後即到

台灣檜木

進行金堂(1976落成)、西塔(1981落成)的重建時，使用了樹齡超過1000年以上的台灣檜木。為了遵照專門維修寺廟的師傅指示而使用同地點的林木，檜木全部使用在樓閣山所種植的樹木。將種植在海拔高度1800至2000公尺且類似日本氣候之直徑1.5至2公尺的林木，花費五年乾燥，建造完成的佛堂就能擁有與樹齡同等的壽命。台灣的檜木在這1000年當中，傳遞著藥師如來佛的教誨。

長谷寺

由四季的各類花朵所點綴出來的美麗山中寺廟

建造在初瀨山的半山腰之廣大寺廟，登上399階的台階後從本堂放眼望去的景色別有風味。自古以來作為花之寺廟而深受人們喜愛，可享受到四季分明的景色。牡丹花特別出名，在長谷寺的牡丹花，仍流傳著有關唐代皇妃的傳說。



櫻井市初瀨731-1 ☎0744-47-7001 休息日/無休
●8:30~17:00(4月~9月), 9:00~16:30(10月~3月) ●500日圓
☞在近鐵「長谷寺站」下車，步行15分鐘

台灣和吉野的故事 ~台灣杉木是來自奈良~

中日甲午戰爭後，在台灣發生大型建築材料荒。那個時候，台灣木材幾乎都要進口，出生於吉野的土倉龍治郎為了發展造林業，於1902年在台北市郊外新店溪上流的龜山地區，利用大林業家的父親庄三郎所創造的「土倉式造林法」開始培育吉野杉木與樟木的林地。吉野杉木如今成為台灣主要的造林樹種。順帶一提，龍治郎興建完成台灣第一個水力發電廠，即為龜山發電廠。1905年10月在台北市的三市街開始使用電燈，從此台灣進入到電氣的時代。



靈地吉野、大峯 ☎0746-32-3081(吉野町辦事處) 熊野參拜之路小邊路 ☎0746-62-0001(十津川村辦事處)
☎0747-63-0999(天川村綜合諮詢處) ☎0747-37-2101(野川村辦事處)

土倉翁造林頌德紀念磨崖碑 (奈良県川上村)

奈良為日本古都，凝聚日本的歷史，也是世界遺產的寶庫。奈良縣有台灣人最喜歡的古寺、吉野櫻及溫泉等。